

На правах рукописи



МАШЕНКОВА ИРИНА ОЛЕГОВНА

**С.А. ЕСЕНИН И ЛИТЕРАТУРНАЯ ЖИЗНЬ
РУССКОЙ АМЕРИКИ 1920–1970-Х ГОДОВ**

Специальность 10.01.01 – Русская литература

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Тамбов – 2022

Работа выполнена на кафедре русской и зарубежной литературы
ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет
имени Г.Р. Державина»

Научный руководитель: доктор филологических наук, профессор
Желтова Наталия Юрьевна

Официальные оппоненты: **Пономарева Татьяна Александровна**,
доктор филологических наук
(10.01.01 – русская литература),
профессор, профессор кафедры
русской литературы XX–XXI веков
ФГБОУ ВО «Московский педагогиче-
ский государственный университет»
(г. Москва);

Скороходов Максим Владимирович,
кандидат филологических наук
(10.01.01 – русская литература),
старший научный сотрудник отдела
новейшей русской литературы и лите-
ратуры русского зарубежья Федераль-
ного государственного бюджетного
учреждения науки Институт мировой
литературы им. А.М. Горького Россий-
ской академии наук (г. Москва)

Ведущая организация: ФГБОУ ВО «Воронежский государ-
ственный университет» (г. Воронеж)

Защита состоится 22 апреля 2022 г. в 10:00 на заседании диссерта-
ционного совета Д.212.261.03 при ФГБОУ ВО «Тамбовский государ-
ственный университет имени Г.Р. Державина» по адресу: 392012,
г. Тамбов, ул. Советская, 6, учебный корпус № 4, зал заседаний диссер-
тационных советов.

С диссертацией и авторефератом можно ознакомиться в научной
библиотеке ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет
имени Г.Р. Державина» и на сайте университета: <http://disser.tsutmb.ru/>.

Автореферат разослан « _____ » _____ 2022 г.

Учёный секретарь
диссертационного совета
кандидат филологических наук



Серебренникова Н.Г.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Среди вопросов, связанных с изучением творческого наследия С.А. Есенина, по-прежнему актуальными остаются проблемы его влияния на литературно-художественные реальности XX века. К ним, безусловно, относится необходимость рассмотрения присутствия Есенина в литературной жизни Русской Америки 1920–1970-х годов.

Ранее внимание есениноведов фрагментарно привлекала рецепция Русской Америки на посещение поэтом США, его гибель и 25-летие со дня этой трагической даты. Однако в промежутки между этими событиями американские литературные связи в значительной степени представляют собой лакуны. И если литература европейской русской эмиграции на сегодняшний день достаточно основательно соотнесена исследователями с творчеством Есенина, то комплексное изучение подобной связи поэта с литературной жизнью Русской Америки не проводилось. Поэтому особый интерес представляет рассмотрение его присутствия в творчестве писателей, критиков, литературоведов Русской Америки, в русскоязычной американской периодике, незаслуженно остающегося до сих пор без внимания литературоведов.

В этой связи весьма важным и своевременным будет обращение к многогранной творческой деятельности ярких представителей русской культуры на американском континенте – братьев Левиных: Вениамина Михайловича (1892–1953) и Иосифа Михайловича (1894–1979), которые рассматривали творчество Есенина как важнейшую составляющую русской литературы в США.

Актуальность исследования обусловлена его связью с ведущими направлениями современной литературоведческой науки, изучающей проблемы творческих связей, влияний, взаимодействий писателя с конкретной историко-литературной эпохой, культурно-исторической средой, художественными индивидуальностями; необходимостью восстановления объективной картины литературного процесса Русской Америки 1920–1970-х годов в аспекте влияния на него наследия Есенина; обращением к малоизученному творчеству братьев В.М. и И.М. Левиных.

Степень разработанности темы исследования. Сегодня литература Русской Америки фрагментарно изучается либо в контексте истории русской эмиграции в Америке, либо в контексте литературы русского зарубежья. В 1918 году М.Е. Вильчур¹ впервые зафиксировал

¹ *Вильчур М.Е.* Русские в Америке: Жизнь и быт русских иммигрантов; их экономические, культурные и духовные завоевания. История русских колоний, русской печати и русских организаций в Америке... и др. Нью-Йорк: Первое рус. изд-во в Америке, 1918. 153 с.

зарождение литературного процесса в современной ему Америке. Вслед за Вильчуром И.К. Окунцов² приводит характеристику литературной жизни Русской Америки, предпринимает попытку анализа рефлексии Америки в творчестве русских и советских писателей, побывавших в США, – в первую очередь, С.А. Есенина и В.В. Маяковского.

Советские учёные к исследованию пореволюционной литературы Русской Америки практически не обращались. В 2014 году в монографии О.В. Воробьёвой³ был проанализирован вклад каждого из русских миграционных потоков в культуру и искусство Русской Америки.

Изучение связи Русской Америки с Есениным базируется на работах Н.И. Шубниковой-Гусевой, прежде всего, на подготовленном ею сборнике «Русское зарубежье о Сергее Есенине» (1993)⁴ и монографии «Объединяет звуком русской песни...» (2012)⁵. Ведущими есениноведами в 2003–2018 годах издана пятитомная «Летопись жизни и творчества С.А. Есенина»⁶. Сейчас ведётся работа над «Есенинской энциклопедией»⁷. Материалы русской американской печати, выявленные Н.М. Солобай⁸ в российских архивах и библиотеках и Е.Ю. Коломийцевой, М.В. Скороходовым⁹, А.А. Севастьяно-

² *Окунцов И.К.* Русская эмиграция в Северной и Южной Америке. Буэнос-Айрес: Сеятель, 1967. 423 с.

³ *Воробьёва О.В.* Русская Америка в XX веке: историко-культурный аспект. М.: ИНФРА-М., 2014. 202 с.

⁴ Русское зарубежье о Есенине: в 2 т. / сост. и коммент. Н.И. Шубниковой-Гусевой. М.: ИНКОН, 1993.

⁵ *Шубникова-Гусева Н.И.* «Объединяет звуком русской песни...»: Есенин и мировая литература. М.: ИМЛИ РАН, 2012. 528 с.

⁶ Летопись жизни и творчества С.А. Есенина: в 5 т. (7 кн.) / сост. М.В. Скороходов и С.И. Субботин; гл. ред. Ю.Л. Прокушев. М.: ИМЛИ РАН, 2003–2018.

⁷ Есенинская энциклопедия. 1895–1925. Вып. 1 / научн. и отв. ред. Н.И. Шубникова-Гусева. Константиново: Государственный музей-заповедник С.А. Есенина, 2020. 412 с.

⁸ *Солобай Н.М.* Есенин в Америке (По материалам американской периодики) // Есенинская энциклопедия: Концепция. Проблемы. Перспективы. Рязань: Пресса, 2006. С. 413–419.

⁹ *Коломийцева Е.Ю., Скороходов М.В.* В.К. Завалишин о С.А. Есенине (по материалам Бахметьевского архива Колумбийского университета США) // Современное есениноведение. 2014. № 29. С. 6–36; *Скороходов М.В.* Прибытие С.А. Есенина и А. Дункан в Америку (по архивным материалам) // Современное есениноведение. 2013. № 27. С. 16–23; *Скороходов М.В.* Сергей Есенин в зеркале американской периодической печати 1922–1925 годов // Литература двух Америк. 2017. № 3. С. 270–287; *Скороходов М.В., Коломийцева Е.Ю.* Есениниана русского зарубежья: эмигрантская газета «Новое русское слово» – к 25-летию со дня смерти Есенина // Современное есениноведение. 2015. № 4. С. 10–20; *Скороходов М.В., Коломийцева Е.Ю.* Нью-йоркская газета «Русский голос» (1922–1923) о С.А. Есенине и А. Дункан // Современное есениноведение. 2015. № 36. С. 17–26.

вой¹⁰ в американских хранилищах, позволяя утверждать, что литературная жизнь Русской Америки была интенсивной и реакция на творчество Есенина весьма заметной, и более того, поставить вопрос о наличии художественно-философских рецепций писателей Русской Америки на творчество Есенина. Одним из ярких её проявлений стало творческое взаимодействие поэта с братьями Левиными.

Литературно-критические работы братьев Левиных, посвящённые Есенину («Есенин в Америке», «О Есенине», «Два поэта» В.М. Левина; «Сергей Есенин», «А. Блок, С. Есенин и В. Маяковский» И.М. Левина), наряду с их художественным наследием свидетельствуют об их неугасающем интересе к творчеству поэта на протяжении всей жизни. Заслуживает внимания необычный ракурс восприятия творчества Есенина братьями Левиными сквозь призму личных и творческих отношений и собственных духовных исканий.

Этот факт впервые был отмечен Н.И. Шубниковой-Гусевой в сборнике «Русское зарубежье о Сергее Есенине» (1993), где опубликован очерк В.М. Левина «Есенин в Америке». В 2007 году Я.В. Леонтьев¹¹ сообщает об издательской и политической деятельности В.М. Левина. В 2011 году выходит статья В.П. Середы «Сергей Есенин и Иосиф Левин»¹². С этого времени исследования творческих связей Есенина и Левиных приобретают в Тамбове систематический характер¹³. Большое значение для изучения жизни и творчества Левиных и их взаимодействия с Есениным имело наше общение с дочерью В.М. Левина – И.В. Левиной (1930–2017). Её устные воспоминания, а также документальные материалы, которые она передала В.П. Середу и автору диссертации, легли в основу настоящего исследования. Важным этапом работы стало составление сборника «Вениамин Левин, Иосиф Левин. О Есенине и о себе» (Тамбов, 2016)¹⁴, в который вошли в том числе ранее не публиковавшаяся автобиографическая повесть В.М. Левина «Золотое детство» и его за-

¹⁰ *Севастьянова А.А.* Есенинские материалы в архивах США // Современное есениноведение. 2005. № 2. С. 52–55.

¹¹ *Леонтьев Я.В.* «Скифы» русской революции. Партия левых эсеров и её литературные попутчики. М.: АИРО-XXI, 2007. 328 с.

¹² *Середа В.П.* Сергей Есенин и Иосиф Левин // Сергей Есенин: диалог с XXI веком. М. – Константиново – Рязань: б/и, 2011. С. 360–371.

¹³ См., например: *Середа В.П.* Николай Алексеевич Никифоров в мире есениноведов и есенинолюбов // Биография и творчество Есенина в энциклопедическом формате. М. – Рязань – Константиново: б/и, 2012. С. 439–452; *Середа В.П.* Вениамин Левин о духовных исканиях Сергея Есенина и собственном духовном опыте // Сергей Есенин. Личность. Творчество. Эпоха. М. – Константиново – Рязань: Государственный музей-заповедник С.А. Есенина, 2017. С. 618–625.

¹⁴ *Левин В.М., Левин И.М.* О Есенине и о себе / сост. и авт. предисл. В.П. Середы, И.О. Машенкова. Тамбов: Студия печати Галины Золотовой, 2016. 370 с.

метки о Есенине. В качестве иллюстраций были использованы рисунки И.М. Левина, в том числе неизвестный портрет Есенина.

Однако проблема влияния наследия Есенина на литературную жизнь Русской Америки и творчество братьев Левиных, в частности, до сих пор не стала предметом отдельного изучения.

Материалом исследования являются поэзия и проза С.А. Есенина: поэма «Товарищ» (1917), трактат «Ключи Марии» (1918), драматическая поэма «Пугачёв» (1922), «Страна негодяев» (1923), «Чёрный человек» (1925), очерк «Железный Миргород» (1923); произведения И.М. Левина: поэма «Сказание о Вороне» (1945), сборник стихотворений «Улов» (1966), романы «Передел» (1967), «Земная орбита» (1970), «Адамово зачатъе» (1976), пьеса «Моисей» (1971); поэзия и проза В.М. Левина: сборники стихотворений «Песнь о Пекине» (1927), «Лик сокровенный» (1954), повесть «Золотое детство» (1953); публикации в периодических изданиях США и Русской Америки; архивные материалы, в том числе коллекционера, краеведа, журналиста Н.А. Никифорова (1914–2003), хранящиеся в Литературно-художественном музее С. Денисова (Тамбов).

В настоящее время автором диссертации сформировано личное собрание подлинных документов, посвящённых теме работы.

Объект исследования – взаимодействие творческой личности Есенина с литературной жизнью Русской Америки 1920–1970-х годов. **Предмет** – влияние творческих поисков Есенина на наследие писателей, критиков, литературоведов Русской Америки 1920–1970-х годов.

В фокусе работы, прежде всего, находятся представители американской литературной жизни, лично знакомые с Есениным.

Цель исследования: рассмотрение литературной жизни Русской Америки 1920–1970-х годов в аспекте влияния на неё творческого наследия С.А. Есенина.

Основные **задачи** исследования:

- определить художественную и культурно-историческую специфику литературного процесса Русской Америки 1920–1970-х годов в ракурсе влияния на неё творческой личности Есенина;

- выявить формы есенинского присутствия в американских англоязычных и русскоязычных периодических изданиях;

- проанализировать оценки наследия Есенина деятелями культуры Русской Америки 1920–1970-х годов, входивших в зону литературного притяжения поэта;

- рассмотреть творчество братьев В.М. и И.М. Левиных с позиций их творческого взаимодействия с Есениным.

Целью и задачами обусловлен выбор **методов** исследования, включающий биографический, сравнительный, структурно-типоло-

гический, историко-литературный, культурно-исторический, мифопоэтический, герменевтический и интертекстуальный подходы.

Теоретико-методологическая база диссертации создавалась с опорой на исследования М.М. Бахтина (диалог культур и диалогические отношения внутри текста, концепция «большого времени» культуры), Ю.Б. Борева (проблемы литературного процесса, художественных взаимодействий, герменевтики и понимания художественного текста), В.М. Жирмунского (литературные связи, влияния и заимствования), В.Е. Хализева (литературные влияния), Д.С. Лихачёва (учение об историческом контексте произведения, вопросы текстологического анализа), Ю.М. Лотмана (текстовая и вне-текстовая структуры), Н.Ю. Желтовой (проблемы изучения писателей Русской Америки), Н.А. Бердяева (связь русской революции с религиозными и культурными национальными традициями), И.А. Ильина (история и теория христианской культуры), И.Ю. Мостовской (контекстные связи слова в поэтическом тексте), а также труды ведущих есениноведов: Н.И. Шубниковой-Гусевой, М.В. Скороходова, О.Е. Вороновой, С.И. Субботина, Ю.Л. Прокушева и др.

Основные положения, выносимые на защиту:

1. Судьба Русской Америки 1920–1970-х годов в силу определённых исторических и социокультурных причин складывалась иначе, чем других зарубежных центров. На её литературную жизнь большое влияние оказали дореволюционный поток русских иммигрантов и внутренняя политика американизации. Однако культура Русской Америки, сохраняемая в основном писателями, которые осознавали свою культурно-просветительскую миссию, оказалась достаточно устойчивым образованием и сумела противопоставить ассимиляции деятельность литературно-художественных кружков, газет, издательств, выход книг писателей, как уже приобретших известность в России (Д.Д. Бурлюк, С.И. Гусев-Оренбургский и др.), так и начавших литературный путь уже в эмиграции (братья В.М. и И.М. Левины).

2. Интерес к творческой личности Есенина в Русской Америке, вышедший за пределы русской диаспоры, сформировался в начале 1920-х годов как к первому советскому поэту, посетившему США. В периодике Русской Америки есенинский феномен отображён как беспрецедентный в творческом, идеологическом, политическом, биографическом плане. Русскоязычная и англоязычная американская пресса стала индикатором эволюции взглядов читателей и литературных деятелей на творческую личность Есенина: от интереса к сенсации до глубокого осмысления его поэзии. Эти тенденции повлияли на особенности литературного процесса Русской Америки, ядром которого стал «Новый журнал», рассматривавший взаимоотношения Есенина и новой России.

3. Поддержанию постоянного интереса в американской литературной среде к творческой личности Есенина во многом способствовала деятельность братьев Левиных и их окружения, которые активно взаимодействовали с поэтом, в том числе по литературным, издательским вопросам. Именно они впервые предложили выделять в творчестве поэта духовную составляющую, акцентировали внимание на присутствие в нем библейских реминисценций, близких для их собственного мировоззрения, сумели предложить объективные оценки и перспективные пути осмысления наследия Есенина в Русской Америке. Есенин служил для Левиных своеобразным художественным камертоном, по которому они поверяли собственное творчество и чужие произведения.

4. Творчество Есенина сыграло консолидирующую роль в русской литературной жизни в Америке. Наиболее ярко эта консолидация проявилась в начале 1950-х годов в полемике писателей, критиков, литературоведов с резкими критическими оценками И.А. Буниным есенинской поэтической манеры. Написанная в ходе этой дискуссии статья В.М. Левина «Два поэта» открыла в Русской Америке направление исследования духовного мира поэта. Другие произведения В.М. Левина содержат многочисленные отсылки к творчеству Есенина, которое он рассматривал исключительно с христианско-православных позиций. Пьеса «Моисей», написанная братьями в соавторстве, стала их художественно-философской рецепцией ветхозаветных реминисценций в поэме Есенина «Пугачёв».

5. Есенинские образы и мотивы биографического, философско-концептуального характера присутствуют во всех прозаических, стихотворных, публицистических произведениях И.М. Левина (романы «Земная орбита», «Передел», «Адамово зачатие», поэма «Человек в цилиндре», посвящённая памяти Есенина и проиллюстрированная посмертным портретом Есенина, сборник «Улов»). На основе трактата Есенина «Ключи Марии» им разработана творческая концепция сюрконсьянсиллизма (космического реализма) в живописи. Благодаря переписке между И.М. Левиным и тамбовским собирателем Н.А. Никифоровым на основе есенинского наследия сформировался творческий диалог Тамбова с Русской Америкой. Оставаясь верным есенинским традициям поэтического языка, И.М. Левин соотносил с ним творчество М.А. Румянцевой, С.С. Милосердова, И.С. Кучина и др., включая тамбовскую литературную жизнь в контекст мировой культуры.

Новизна исследования состоит в том, что впервые в литературоведческой науке осуществлён комплексный анализ литературной жизни русскоязычной диаспоры в США на протяжении полувека в ракурсе её взаимодействия с творческой личностью С.А. Есенина,

определена специфика американского литературного процесса, выявлены и проанализированы материалы русскоязычной и англоязычной периодики США, позволившее установить общие тенденции в освещении есенинской темы, сформировано системное представление о характере и содержании литературной деятельности братьев В.М. и И.М. Левиных, выявлена их ведущая роль в творческом, духовно-философском, критическом освоении литературного наследия С.А. Есенина в США, его влияния на культурную жизнь Русской Америки, предпринята попытка создания творческих биографий братьев Левиных, введены в научный оборот новые литературные, культурно-исторические, архивные материалы.

Теоретическая значимость исследования состоит в определении конкретных механизмов творческого влияния и творческого взаимодействия писателя-классика с определённой культурно-исторической средой, религиозно-этической аксиологией, в уточнении форм и способов функционирования исторических, философских, культурных, литературных, биографических фактов в художественных произведениях.

Практическое значение работы заключается в возможности использования результатов исследования в практике вузовского преподавания русской литературы XX века, литературы русского зарубежья, творчества С.А. Есенина, создании учебных пособий, посвящённых литературной истории Тамбовского края, при подготовке «Есенинской энциклопедии», в организации мероприятий, посвящённых развитию культурных отношений с США, в подготовке тематических музейных экспозиций. Обнаруженные материалы станут весомым вкладом в современное отечественное литературоведение, приоритетным направлением которого является изучение литературы русской эмиграции.

Результаты исследования **апробированы** в 21 статье (из них 3 помещены в изданиях, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ), одном монографическом издании, в докладах на международных научных конференциях «Биография и творчество Сергея Есенина в энциклопедическом формате» (Москва – Рязань – Константиново, 2011), «Сергей Есенин и русская история» (Москва – Рязань – Константиново, 2012), «Сергей Есенин и искусство» (Москва – Рязань – Константиново, 2013), «Сергей Есенин и его современники» (Москва – Рязань – Константиново, 2014), «Деятельность литературного музея в современных условиях» (Воронеж, 2014), «Сергей Есенин. Личность. Творчество. Эпоха» (Москва – Рязань – Константиново, 2015), «Есенин в литературе и культуре народов России и зарубежья» (Москва – Рязань – Константиново, 2016), «Сергей Есенин в диалоге национальных культур» (Москва – Рязань –

Константиново, 2017), «Сергей Есенин в контексте эпохи» (Москва – Рязань – Константиново, 2018), «Славянский мир: духовные традиции и словесность» (Тамбов, 2019), «Формирование профессионала в условиях региона» (Тамбов, 2020), «Русское зарубежье как региональный феномен» (Тамбов, 2021), «Экология языка и речи» (Тамбов, 2021), «Есенин и литературный процесс первой трети XX века» (Москва – Рязань – Константиново, 2021), «Русский язык, литература и культура: прошлое, настоящее, будущее» (Скопье, Северная Македония, 2021), «Luminarze rosyjskiej emigracji / Великие имена русской эмиграции» (Ольштын, Польша, 2021), а также на всероссийских научных конференциях «Тамбов в прошлом, настоящем и будущем» (Тамбов, 2019), «Державинские чтения» (Тамбов, 2019–2020), «Тамбов в прошлом, настоящем и будущем» (Тамбов, 2019), на заседаниях кафедры русской и зарубежной литературы.

Структура работы. Работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы, включающего 333 источника.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **Введении** доказывается актуальность темы диссертации, обосновывается степень её изученности, обозначаются предмет, объект, цель и задачи исследования, определяется его научная новизна, теоретическая и практическая значимость, описываются методы и теоретико-методологическая база, структура работы.

В первой главе «**Есенинский феномен в литературном процессе Русской Америки 1920–1970-х годов**» реконструируются контуры литературной жизни Русской Америки в аспекте влияния на неё творческой личности С.А. Есенина.

В первом параграфе «**Литература Русской Америки: специфика и традиции**» описываются история, особенности формирования и бытования литературной жизни русской диаспоры в США, которая сформировалась из трудовых мигрантов и сектантов задолго до массового послереволюционного исхода. Её характерными особенностями были: многочисленность, нестабильное экономическое положение, низкий уровень как профессионального, так и общего образования, ощущение временности своего пребывания на чужбине, стремление сохранить свою культуру и противостояние ассимиляции.

С одной стороны, перечисленные особенности возложили на деятелей культуры послереволюционной волны эмиграции прежде всего просветительскую миссию, которая реализовывалась в недолговечных, но многочисленных русскоязычных периодических изданиях. С другой стороны, стремление противостоять ассимиляции

объединяло представителей разных волн эмиграции, несмотря на различия в их эстетических и политических взглядах.

С приходом послереволюционной волны эмиграции русская диаспора в США претерпела качественное изменение, которое существенным образом отразилось на литературной жизни Русской Америки. Из значимых её явлений следует особо отметить многолетнюю и плодотворную работу литературно-художественного кружка, созданного в 1921 году в Сан-Франциско и литературно-просветительскую деятельность писателя и издателя Г.Д. Гребенщикова, который в 1925 году основал в штате Коннектикут творческий посёлок Чураевку, ставший средоточием культурной жизни русских эмигрантов.

Послереволюционная, белоэмигрантская волна влила в русскую диаспору свежие творческие силы, стремящиеся сохранить художественно-культурные традиции и национальное самосознание и в то же время живо интересующиеся культурной жизнью современной России. В фокусе её внимания были русские литературные традиции, творчество эмигрантов в Америке и Европе, а также молодая советская литература, первым представителем которой, посетившим Америку, был Есенин.

Во втором параграфе *«Проблемы освещения биографии и творчества С.А. Есенина в американской прессе»* рассматривается рефлексия англоязычной периодики на творчество Есенина.

Визит Есенина в США привлёк к поэту внимание американской прессы. Его имя появляется на полосах газет весной 1922 года и сразу приобретает сенсационную окраску: вначале – в связи с его жеманностью на известной танцовщице, затем – в связи с его приездом и пребыванием в Америке.

Наряду с документальными репортажами в американских газетах появляются фальсификации как биографических фактов, так и стихов Есенина. В анонимной статье «Latest Amazing Love Affair of Isadora Duncan» приводятся два весьма сомнительного качества стихотворения на английском языке: «The Snow» и «The Danseuse and the Wolves», которые выдавались за перевод стихов, якобы посвящённых Есениным Дункан. В действительности они не имеют никакого отношения к творчеству поэта. Нагромождение образов стереотипного восприятия русских реалий («snow», «Siberia», «samovar», «wolves») в сочетании с перифразой «танцовщица-босоножка» («bare-foot dancer»)¹⁵, должно было, по замыслу автора статьи, составить представление о творчестве Есенина и о его отношениях с Дункан.

Однако подобные фальсификации также являются своего рода подтверждением усиленного интереса к поэту со стороны американ-

¹⁵ The Ogden Standard-Examiner. 1922. June 25. P. 2.

ской публики, для которой он был не только мужем Дункан, но и первым писателем, приехавшим из революционной России. В.М. Левин подчёркивал, что за границей Есенина воспринимали именно как «как представителя новой России, революционной, большевицкой»¹⁶. По его оценке, это восприятие было обострено в период заграничного путешествия Есенина и Дункан: «Когда они на аэроплане вылетели из Москвы в Европу – по миру покатилося волнение, что именно они-то и являются тем красным большевицким динамитом, который взорвёт мир»¹⁷.

Значительную роль в популяризации творчества Есенина в Америке сыграли заявления Дункан, сделанные ею во время её выступлений и интервью. Благодаря ей представление о Есенине как о последователе Уитмена сложилось у многих американцев, даже не знакомых с его поэзией. Вместе с тем на протяжении 1920–1970-х годов выходит значительное количество переводов стихов Есенина на английский язык, сделанных как русскими, так и американскими переводчиками. Показателем популярности Есенина в США в рассматриваемый период служат и переводы его стихов, которые издавались достаточно регулярно: в 1923 году – отрывки из поэм «Преображение» и «Октоих», переведённые Н. Доулом¹⁸; в 1925 году – отрывок из поэмы «Преображение» в переводе А. Кауна и Р. Холлоуэя в чикагском журнале «Poetry»; в 1927 году А. Ярмолинский и Б. Дейч переиздают антологию русской поэзии, куда добавлены стихи Есенина «Там, где капустные грядки...» и «Осень»¹⁹; в 1929 году в Калифорнии вышла антология Дж. Патрика «Popular Poetry in Soviet Russia», в которую вошли переводы стихотворений Есенина.

В откликах газет на смерть поэта прослеживается рецепция его американским обществом, вначале воспринимавшим Есенина как «красную угрозу», а затем увидевшим его разочарование в революционных идеалах: «...Трагическое противоречие между тем, что он любил, и тем, что он предвидел, сломило его дух и привело к самоубийству в возрасте двадцати восьми лет (перевод мой. – И.М.)»²⁰. Последующие публикации показывают, что интерес к личности и творчеству Есенина, не угасший и после его гибели, американцы разделяли с русскими эмигрантами.

В третьем параграфе «*Американская русскоязычная периодика о С.А. Есенине*» проводится обзор откликов на творчество поэта. Интерес к творческой личности Есенина в биографическом, литера-

¹⁶ Левин В.М. О Есенине // Левин В.М., Левин И.М. О Есенине и о себе. Тамбов, 2016. С. 270.

¹⁷ Там же. С. 271.

¹⁸ Dole N. Some Bolshevistic Troubadours // New York Times. 1923. Febr. 25. P. 14.

¹⁹ Russian Poetry: an anthology / chos. & transl. by B. Deutsch and A. Yarmolinsky. New York: International Publishers Co, 1927. P. 166–171.

²⁰ The Literature of New Russia // Daily Worker. 1929. March 7. P. 6.

турном и критическом аспекте отражают многочисленные статьи и заметки в газетах «Новая заря», «Новое русское слово», «Рассвет», «Русский голос», «Свободная Россия» и журналах «Дело», «Зарница» и «Новый журнал».

Одно из первых упоминаний о Есенине в «Новом русском слове» было 6 апреля 1922 года. В статье «Стиль имажинистов» утверждалось, что «Ясенин расчихвостит Маяковского» на предстоящем вечере в «Стойле Пегаса». Это объявление с искажением фамилии поэта запоздало на месяц: 1 марта вечер в кафе «Стойло Пегаса» был анонсирован рижской газетой «Новый путь» (№ 323).

Наряду со стихами и информационными заметками периода, предшествовавшего приезду Есенина в Америку, 1–7 августа 1922 года в семи выпусках «Нового русского слова» была опубликована перепечатанная из московской «Правды» статья литератора и партийного деятеля Н. Осинского (В.В. Оболенского) «Побеги травы (Заметки читателя)». Эта статья заслуживает внимания не только как первый критический отклик в американской русскоязычной периодике на творчество Есенина, но и как свидетельство восприятия современниками поэмы «Пугачёв».

В первых публикациях, связанных с Есениным, отчётливо прослеживается тенденция к сенсационному, скандальному освещению темы. Поэт предстаёт перед читателями прежде всего как публичная личность, все поступки и перемещения которой пристально отслеживаются и немедленно делаются достоянием общественности.

Но вскоре наступил период осмысления его творчества, который открылся 19 мая 1923 года статьёй В.М. Левина «В борьбе за слово (О новейших течениях в русской поэзии)», напечатанной в «Новом русском слове». Это была статья из сборника «Печаль полей» (Чита, 1922), посвящённая анализу творческих противоречий между футуризмом и имажинизмом. Значительное внимание в ней уделялось Есенину, прежде всего его трактату «Ключи Марии». В дальнейшем «Новое русское слово» неоднократно печатает материалы о творчестве Есенина.

Анализ публикаций 1923–1925 годов, среди которых – ряд критических статей З.И. Гисенькина, А. Ветлугина, Д. Иванова, перепечатки рецензий из советских газет и значительно увеличившееся количество публикаций есенинских стихов, показывает, что внимание к творчеству поэта не угасало в этот период, и последующий рост интереса к нему не только явился результатом известия о его трагической гибели, но был подготовлен указанными публикациями.

Период сочувственного резонанса, вызванного смертью Есенина, выразился в публикации на страницах газет некрологов, воспоминаний, стихотворений памяти поэта. Особого внимания заслуживает заметка в газете «Рассвет», где, в отличие от практически еди-

нодушно принятой русской Америкой версии о самоубийстве поэта, содержится предположение об убийстве: «Неизвестно в данном случае, было ли это в самом деле самоубийство или его отправили на тот свет как опасный и неблагонадёжный для них элемент»²¹.

Последующие публикации в «Рассвете», посвящённые Есенину и ранее не входившие в поле внимания исследователей, свидетельствуют о постоянном внимании соотечественников в Америке к личности и творчеству поэта. Значительный интерес представляют воспоминания современников, как заимствованные из европейских изданий, так и написанные специально для «Рассвета». Так, в 1927 году на полосах газеты появляется отрывок из книги «Как жил Есенин» писательницы, журналистки С.С. Виноградской, которая хорошо знала поэта и принимала участие в его судьбе в последний период его жизни²², и статью «На могиле Есенина» писателя А.И. Формакова²³, посетившего Ваганьковское кладбище с группой латвийских коллег-учителей. Формаков пишет о встрече с двумя девушками, рассказавших ему о трагической смерти Г.А. Бениславской. Одной из этих девушек была Виноградская²⁴. Примечателен также критический обзор книги В.Ф. Наседкина «Последний год Есенина (Из воспоминаний)», подписанный псевдонимом «Ивелич», под которым писала статьи Н.Н. Берберова. Книга Наседкина стала для неё источником сведений об «отчаянном есенинском быте, который привёл поэта к гибели» и почвой для размышлений о вине ближайшего окружения²⁵.

Не меньший интерес представляют воспоминания «Есенин в голодной Москве». Их автор, подписавшийся псевдонимом «Москвич», делится впечатлением о первой встрече с поэтом в книжном магазине «Лавка иماجинистов», отмечая его «неделовитость», безучастность и «совсем некоммерческий вид»²⁶, а также с искренним восторгом описывает его выступления в зале Политехнического музея и Большом зале консерватории.

Подобные чувства от чтения стихов Есениным выразил в своих воспоминаниях и В. Морзе Руммель, внук изобретателя С. Морзе, композитор и пианист, после разрыва с которым Дункан уехала в Советскую Россию: «По мере того, как он декламировал, лицо его

²¹ Поэт Есенин покончил самоубийством // Рассвет. 1925. 30 декабря. С. 1.

²² Воспоминания о Есенине // Рассвет. 1927. 2 апреля. С. 4.

²³ *Формаков А.И.* На могиле Есенина // Рассвет. 1927. 24 декабря. С. 11.

²⁴ *Мекш Э.* Есенин в творческой судьбе Арсения Формакова (20–30-е годы) // *Literatūra*. 2004. V. 46. № 2. P. 1–14.

²⁵ *Закрыжевская Е.А.* Ивелич и Гулливер на страницах эмигрантской газеты «Возрождение» о советском критике Вяч. Полонском // *Вестник Московского университета*. Сер. 10. Журналистика. 2018. № 6. С. 172–190.

²⁶ *Москвич.* Есенин в голодной Москве // Рассвет. 1927. 22 января. С. 3.

становилось просветлённое и просветлённое, и я видел в этом лице ту серьёзность, ту пламенность, которая порождается искренним воодушевлением, неподдельным творческим вдохновением»²⁷.

В оценке творчества Есенина принципиальное значение имеет мнение М.Л. Слонима, который отметил, что новая школа русской литературы создана не только под влиянием Блока, но и Гумилёва, Есенина, Маяковского, Пастернака, Цветаевой, чьё искусство – «не только изображение, но и преображение жизни»²⁸.

Несомненно, литературные публикации, воспоминания, рецензии, помещённые в «Рассвете», способствовали формированию литературных предпочтений русской Америки, в центре которых оставался Есенин.

В четвертом параграфе *«Наследие С.А. Есенина в оценках представителей русской американской литературы и критики»* представлены многообразные отзывы о наследии поэта.

С 1942 года трибуной для высказывания своего мнения о Есенине и оценки его творчества стал «Новый журнал». На его страницах неоднократно обращались к есенинской теме пережившие к этому времени в Америку В.А. Александрова, Г.П. Струве, Н.И. Ульянов, Ф.А. Степун, Т. Пахмусс, В.Ф. Марков, Б.А. Филиппов, Р. Менский, Р.Б. Гуль, С. Петров и др. Ключевым вопросом для них остаётся восприятие Есениным нового строя и место, которое отводит ему новый строй в современной литературе.

Анализируя недоброжелательное отношение советской критики к литераторам «первого писательского призыва революции», разнородного по своему социальному составу, который она называет «своеобразным парламентом литературы», Александрова замечает: «Маяковский был объявлен “деклассированным бунтарём-одиночкой”, Есенин “хулиганом”... <...> А все писатели вкуче были занесены в списки подозрительных “попутчиков”...»²⁹. Она же рассматривает и историческую концепцию в творчестве Есенина, иллюстрируя связь событий 1917 года с событиями XVII века на примере поэм «Песнь о великом походе» и «Пугачёв»³⁰.

В ряде статей творчество Есенина рассматривается в контексте творчества Н.А. Клюева, интерес к которому возрос в связи с подго-

²⁷ Морс Руммель [Морзе Руммель В.] Мои встречи с Есениным // Рассвет. 1931. 3 июля. С. 3.

²⁸ Слоним М.Л. Литературная молодёжь в эмиграции // Рассвет. 1930. 23 августа. С. 3.

²⁹ Александрова В.А. Проблемы свободы в советской литературе // Новый журнал. 1942. № 2. С. 328.

³⁰ Александрова В.А. Советская современность в зеркале исторического романа // Новый журнал. 1944. № 8. С. 275.

товкой в Америке издания его сочинений. Авторы этих статей указывают на принадлежность Есенина к поэтической школе Клюева. «Новый журнал» публикует ранее не изданную статью о Клюеве Э. Ло Гатто, в которых он пишет о сакральном значении революции для Клюева и Есенина.

Р.Б. Гуль сравнивает литературные судьбы Клюева и Есенина: «На большак российской словесности, по которому шёл великоросс Центральной России Есенин, иногда поднимаясь в своём лиризме до гребня пушкинской волны, Клюев не вышел»³¹. Признавая вслед за Филипповым роль Клюева как «естественного мэтра» Есенина, «начальника поэтической лаборатории», Гуль отмечает, что ученик добился большего признания, чем учитель.

На протяжении 1951–1952 годов «Новый журнал» публикует автобиографическую повесть Н. Воинова «Беспризорники», где поэзия Есенина – это своеобразный маркер духовного возрождения главного героя, беспризорника Кольки, который признаётся: «Я раньше никогда не читал Есенина, и несмотря на то, что стихи вообще не особенно любил, помню, что его стихи произвели на меня сильное впечатление»³². Вместе с тем это и выражение протеста: его приятели-студенты увлекаются стихами Есенина, которые передают друг другу в рукописях, создают тайные «есенинские кружки».

Самой яркой и неоднозначной фигурой в есенинском окружении в Америке был Д.Д. Бурлюк. Если сначала он представлял Есенина в печати как последователя народно-песенной поэзии, то после его отъезда сделал акцент на его «хулиганском», «мужиком» происхождение. При этом в оценках творчества поэта и его личности Бурлюк часто искажал информацию, чтобы привести её в соответствие со своими убеждениями и художественным вкусом.

Такое отношение Бурлюка к поэту не разделяли его питомцы – молодые литераторы, которых он опекал в редакции газеты «Русский голос»: Р.М. Корносевич, Л. Опалов (Д.Л. Подоксик), М.О. Мендельсон, А. Ветлугин (В.И. Рындзюн), видевшие в Есенине либо лирика, либо революционного поэта, но одинаково признававших его поэтический дар. Так, например, Опалов пишет о духовной близости с Есениным и находит меткий образ для характеристики есенинских стихов: «...В них чувствуется телесная гибкость»³³. Напротив, Ветлугин, сопровождавший Есенина и Дункан в поездке по Америке, подчёрки-

³¹ Гуль Р.Б. Николай Клюев. Полное собрание сочинений. Т. I и II // Новый журнал. 1954. № 38. С. 291.

³² Воинов Н. Беспризорники // Новый журнал. 1952. № 31. С. 185.

³³ Подоксик Д.Л. Сергей Есенин и имажинисты // Русский голос (воскресное приложение). 1925. 5 апреля. Цит. по: Летопись жизни и творчества С.А. Есенина: в 5 т. Т. 5. Кн. 1. М.: ИМЛИ РАН, 2003. С. 174–175.

вал различие с поэтом в жизненных ценностях: «Быть Рокфеллером значительнее и искреннее, чем Достоевским, Есениным и т.д.»³⁴. Вместе с тем он отзывался о Есенине как о поэте, «чья́ имя на волах не вытащить из истории русской поэзии и роста русского творческого сознания»³⁵. Следует отметить мнение критика, литературоведа В.К. Завалишина, который в оценке Есенина придерживался концепции «религиозного поэта», связывая его духовные и эстетические поиски с утопическими верованиями старообрядцев³⁶.

Таким образом, множество различных взглядов на творчество Есенина, выраженных писателями, критиками, литературоведами, журналистами, публикации произведений поэта и отсылки к ним в произведениях других писателей позволяют говорить о формировании в Русской Америке литературного процесса, в который было вовлечено творчество Есенина.

Во второй главе «**В.М. Левин и И.М. Левин: проблемы взаимодействия с творческой личностью С.А. Есенина**» предпринята попытка на основе новых материалов восстановить творческую биографию братьев Левиных в их тесной связи с деятельностью Есенина, приводятся аргументы в пользу творческого влияния поэта на художественно-философскую структуру произведений Левиных.

В параграфе «**В.М. Левин: писатель и литературный критик**» реконструируется творческая биография В.М. Левина. Исследование жизненного и творческого пути В.М. Левина позволяет сделать вывод о его духовной общности с Есениным. Ещё в юные годы, описанные им в автобиографической повести «Золотое детство»³⁷, у него сложилось особое отношение к художественному слову. В шестнадцать лет он поступает учеником в типографию Брокгауза и Эфрона и осознаёт причастность к издательской деятельности как жизненное предназначение.

Романтическое отношение В.М. Левина к революции складывалось в «Революционном союзе молодёжи», объединившем подростков – учеников гимназий и училищ, а затем – в условиях годового одиночного заключения и ссылки по «делу витмеровцев» в Сибирь,

³⁴ *Ветлугин А.* Письмо С.А. Есенину. 1923. 6 октября. Цит. по: *Летопись жизни и творчества С.А. Есенина: в 5 т. Т. 4.* М.: ИМЛИ РАН, 2010. С. 97.

³⁵ *Ветлугин А.* День за днём. Кружковщина в литературе // *Русский голос.* 1925. 1 сентября. Цит. по: *Летопись жизни и творчества С.А. Есенина: в 5 т. Т. 5. Кн. 1.* М.: ИМЛИ РАН, 2013. С. 398.

³⁶ *Коломийцева Е.Ю., Скорыходов М.В.* В.К. Завалишин о С.А. Есенине (по материалам Бахметьевского архива Колумбийского университета США) // *Современное есениноведение.* 2014. № 29. С. 19.

³⁷ *Левин В.М.* Золотое детство // *Левин В.М., Левин И.М.* О Есенине и о себе. Тамбов: Студия печати Галины Золотовой, 2016. 370 с.

где началась его литературная деятельность. Взаимодействие с Есениным по издательским вопросам, начавшееся после Февральской революции, имело перспективу продолжения в период их общения в Америке, где Есенин неоднократно встречался с В.М. Левиным и его спутницей, певицей Е.И. Хатаевой. Оказавшись свидетелем скандала на вечеринке у Мани-Лейба, В.М. Левин достоверно и объективно описывает произошедшее, свидетельствуя о беспочвенности обвинений Есенина в антисемитизме.

Предположение Шубниковой-Гусевой о сюжетной линии Рассветова в поэме «Страна негодяев», введённой Есениным после беседы с В.М. Левиным и полученных от него сведений о Краснощёкове, подтверждается наличием доверительных дружеских отношений между Есениным и Левиным. Следует также отметить идею создания совместного издательства, которую Есенин и В.М. Левин обсуждали во время их встреч в Америке. Примечательна характеристика, которую В.М. Левин даёт этому предприятию: «Издательство чистой поэзии и литературы без вмешательства политики»³⁸. Как ответ на лозунг «Вся власть Советам» Левин предложил призыв «Вся власть поэтам!». Предполагалось также издавать журнал «Три». В числе сотрудников журнала были названы Есенин, Дункан, Гусев-Оренбургский, братья Левины. Однако на сегодняшний день судьба этого издания неизвестна.

В произведениях Есенина В.М. Левин видел сокровенный религиозный смысл, неоднократно обращаясь в своих статьях к поэмам «Инония», «Товарищ», «Кобыльи корабли», «Чёрный человек». Что касается произведений В.М. Левина, единственным его прижизненным изданием был сборник стихов «Песнь о Пекине» (Париж, 1927). Через год после его смерти был издан сборник его стихов «Лик сокровенный» (Нью-Йорк, 1954).

Статьи В.М. Левина, посвящённые творчеству Есенина, публиковались в Харбине в газете «Новости», в Нью-Йорке в «Новом русском слове», а также в Париже в «Русской мысли» уже после смерти автора. Последней прижизненной публикацией В.М. Левина была статья «Есенин в Америке», которую он, предчувствуя скорый уход, торопился издать. Этот материал является самым объективным и исчерпывающим свидетельством событий, произошедших с Есениным в Америке. Взгляды В.М. Левина на творчество Есенина разделял С.К. Маковский, изложивший левинскую трактовку поэмы «Товарищ» в своей статье «Есенин в Америке».

В канун 25-й годовщины со дня смерти поэта, в ходе полемики с Буниным, В.М. Левин выступил в защиту Есенина. В 1948 году

³⁸ Левин В.М. Есенин в Америке // Русское зарубежье о Сергее Есенине. М.: ТЕРРА – Книжный клуб, 2007. С. 239.

газета «Новое русское слово» опубликовала «Автобиографические заметки» Бунина, Русская Америка встрепенулась и ответила рядом статей, которые также были напечатаны в «Новом русском слове». Противостояние резкой оценке Буниным личности и творчества Есенина сплотило литературные круги русской Америки. Статьи и выступления, полемизирующие с Буниным, стали выражением признания и памяти Есенина в 25-ю годовщину его смерти.

В статье «Два поэта» В.М. Левин с равным уважением говорит о Бунине и Есенине, отмечая их общность в трепетном отношении к слову и христианском мировоззрении. Эти понятия были главными и для него самого. Язык, которым написана статья, – это язык проповеди, насыщенный библейскими образами. По оценке В.М. Левина, путь Есенина – это мучительный путь к покаянию, и поэма «Чёрный человек» – это суд Есенина над самим собой. «И он вынес себе последний приговор... – пишет Левин. – Защитник на суде отсутствовал»³⁹. Левин не только отвечает на вопрос Бунина: «За что русская эмиграция всё ему простила?», он признаёт и ценность, и своевременность этого вопроса: «Не следует ожесточаться на резкие слова Бунина о Есенине – он имеет право на их произнесение, чтобы мы пересмотрели в себе то, что замолчали и предали забвению»⁴⁰. Статья «Два поэта», ранее не попадавшая в поле внимания есениноведов, была опубликована в литературно-художественном альманахе «Дело», который только начал выходить в Сан-Франциско. В то же время редакция «Дела» отказалась публиковать антиесенинскую статью Бунина, не желая «начинать журнал с ругани, хотя бы в угоду Великих»⁴¹. «Придётся принимать бой по вопросу о “есениновщине”, котор<ый> выдвинул Бунин», – писал В.М. Левин брату⁴². «Бой» оказался недолгим. Через два года и И.А. Бунина, и В.М. Левина не стало.

Во втором параграфе **«Художественная концепция И.М. Левина как воплощение эстетических воззрений С.А. Есенина»** произведения младшего брата В.М. Левина, художника и писателя-эмигранта И.М. Левина рассматриваются как логическое продолжение и развитие художественно-теоретических открытий поэта.

И.М. Левин родился 6 ноября (25 октября по ст. ст.) 1894 года. Он с детства проявлял большой интерес к живописи и получил художественное образование в школе при Императорском Обществе поощрения художеств, возглавляемой Н.К. Рерихом, затем в Париже

³⁹ Левин В.М. Два поэта // Дело. Сан-Франциско. 1951. № 2. С. 86.

⁴⁰ Там же.

⁴¹ Акульшин Р.М. Письмо С.К. Маковскому 1 февраля 1951 г. // РГАЛИ. Ф. 2512. Оп. 1. Ед. хр. 149.

⁴² Левин В.М. Письмо И.М. Левину. 1951. 31 марта // Архив В.П. Середы и И.О. Машенковой.

и в Национальной академии дизайна в Нью-Йорке, откуда после Февральской революции в России он устремился на родину, где работал в московской студии академика Ф.И. Рерберга. В Москве, в 1918 году произошла первая встреча И.М. Левина с Есениным, наложившая отпечаток на всю его судьбу и определившая его дальнейшее творчество. 26 июня 1918 года в эсеровском «Голосе Трудового Крестьянства» был опубликован анонс готовившегося нового издания «Красный пахарь». Среди его художников упоминался И.М. Левин, а среди авторов – Есенин, Н.А. Клюев, П.В. Орешин, А.П. Чапыгин, А. Ширяевец, В.М. Левин⁴³. Сотрудничество в этом издании могло бы уже тогда перерасти в дружбу, но после подавления восстания левых эсеров в июле 1918 года все левоэсеровские издания были закрыты. И.М. Левин провёл 1919 год в Пензе, а через год уехал в Читу, где сотрудничал с В.М. Левиным как художник в его издательской деятельности. В 1921 году издательством «Скифы», основанным В.М. Левиным в Чите, были выпущены книги с иллюстрациями И.М. Левина: «Ё: Заяшные сказки тибетские» А.М. Ремизова и «Исус Младенец» С.А. Есенина. Из Сибири И.М. Левин проследовал в Китай, где устраивал выставки и изучал искусство каллиграфии. Он вернулся в Москву вскоре после приезда Есенина из Америки и часто встречался с Есениным в кафе «Стойло Пегаса». Как художнику, ему очень хотелось запечатлеть образ друга, но портрет был написан лишь в траурную ночь с 30 на 31 декабря 1925 года, когда гроб с останками поэта был помещён для прощания в Доме Союза писателей в Москве.

Через три недели после гибели Есенина И.М. Левин переехал в Париж. В эмиграции он занялся литературным творчеством, в чём, несомненно, сказалось влияние старшего брата и Есенина. Благодаря его художественному видению его книги представляют синтез литературы и изобразительного искусства, связующим звеном между которыми выступает экфрасис. Как художник, он чутко воспринял эстетические идеи Есенина, изложенные в трактате «Ключи Марии», и воплотил их в своей художественной концепции космического реализма (сюрконсьянсиллизма). Основные идеи этой теории сконцентрированы в термине «surconsciencilism», который сам Левин переводил как «сверхчувственная» или «сверхсознательная живопись». Однако перевод «надчувственная, надсознательная живопись» представляется более точным в определении сущности этой теории как обращения к новому уровню выражения и восприятия.

Многолетние творческие поиски привели Левина к заключению: композиции картин должны быть выстроены со всех четырёх сторон

⁴³ *Леонтьев Я.В.* «Скифы» русской революции. Партия левых эсеров и её литературные попутчики. М.: АИРО-XXI, 2007. С. 210.

на подрамнике таким образом, чтобы у картины не было ни верха, ни низа. Эта идея является воплощением образа мира, приведённого Есениным в «Ключах Марии». Стремление «к новому небу» как центробежное движение космического мира является одним из основных понятий сюрконсыансализма.

Применяя используемые Есениным принципы тождественности «душа – космос», движения души «круг за кругом» на новые уровни, преодоления трёхмерного пространства, востребованности «двойного зрения», «строго высчитанной суммы образов», Левин экстраполировал их на проблемы современного изобразительного искусства, тем самым показав востребованность и творческий потенциал теоретических положений, сформулированных в «Ключах Марии».

Отсылки к Есенину присутствуют во всех произведениях Левина. Так, в романе «Земная орбита», обличающем расизм в США, примечательна параллель с образом Эсесина «Товарищ»: маленького сына главного героя зовут Мартин, и его портрет представляет собой как бы негатив с портрета Мартина из есенинского «Товарища». В романе «Земная орбита» есть и прямое упоминание о Есенине. Главный герой оказывается человеком начитанным, знающим Шекспира, Гёте, Толстого, Достоевского и Есенина. По его мнению, сравнения с Есениным достоин Уолт Уитмен.

В романе «Передел» главный герой, художник Кашин, объединяющий в себе реальные черты И. и В. Левиных, переживает события из биографии обоих братьев. События эти описываются с документальной точностью, и один из таких эпизодов – встреча с Есениным в «Стойле Пегаса». Этот эпизод в романе не имеет дальнейшего сюжетного развития: он самодостаточен как значимый этап в жизни главного героя, как отличительная деталь его образа.

Среди ранее не публиковавшихся произведений И.М. Левина заслуживает внимание стихотворение, рукопись которого с посвящением Есенину также обнаружена в переписке братьев Левиных. В нём есенинские слова «всё пройдёт...», сочетаясь с библейскими мотивами, совершенно явно отсылают к книге Екклесиаста и посланиям апостолов Иоанна и Павла.

Переписка братьев Левиных периода 1950–1951 годов свидетельствует о взрыве интереса русского зарубежья к Есенину, связанного с 25-й годовщиной его смерти. В архиве И.М. Левина сохранился набросок выступления к памятным событиям, где он выражает намерение к этой дате опубликовать поэму «Чёрный гость». Братья предполагали совместными усилиями издать сборник памяти Есенина, но этого при их жизни так и не случилось.

В 1966 году И.М. Левин опубликовал поэтический сборник «Улов», в который вошла поэма под названием «Человек в цилиндре»,

посвящённая памяти Есенина и проиллюстрированная посмертным портретом поэта. Эта поэма является своеобразной рецепцией есенинского «Чёрного человека» сквозь призму личных дружеских отношений с Есениным.

Свидетельством духовного родства и глубочайшего понимания братьями Левиными творчества Есенина служит пьеса «Моисей» (1971), написанная ими в соавторстве, но законченная и опубликованная уже после смерти В.М. Левина. Общность элементов композиционной организации и поэтического языка поэмы «Пугачёв» и пьесы «Моисей» свидетельствует о том, что пьеса «Моисей» представляет собой рецепцию библейских реминисценций «Пугачёва», связанных с исходом израильтян из Египта. При сопоставлении поэмы «Пугачёва» с книгой Исхода обнаруживается ветхозаветный подтекст, который стал главным объединяющим фактором образной системы поэмы. В совокупности с уже ранее обозначенными в есениноведении новозаветными мотивами поэмы ветхозаветные реминисценции свидетельствуют о её глубоком и цельном религиозно-философском содержании.

В третьем параграфе *«Творчество С.А. Есенина как эталон языка и стиля в рецепции братьев Левиных»* рассматривается проблема языковой культуры русской диаспоры в Америке 1950–1970-х годов, отражённая в переписке и статьях братьев Левиных. Есенин служил для них своеобразным художественным камертоном, по которому они поверяли собственное творчество и с которым они подходили к оценке чужих произведений.

И.М. Левин живо интересовался литературной жизнью на родине, и, получая от тамбовского коллекционера Н.А. Никифорова книжные новинки, преимущественно произведения тамбовских поэтов, откликался на эти книги рецензиями, которые публиковал в русскоязычной газете «Новая заря». Оставаясь верным есенинскому слогу, Левин соотносил с ним творчество тамбовцев М.А. Румянцевой, С.С. Милосердова, И.С. Кучина, В.А. Журавлёва и др. Он воспринимал литературную жизнь Тамбова в контексте мировой культуры, в сопряжении с традициями русской классики и отмечал в ней черты авангардизма. Как художник, он делает акцент на экфрасисе в произведениях тамбовцев как на средстве раскрытия национального образа. По его мнению, наличие в Тамбове одарённых писателей свидетельствовало о насыщенности литературной жизни города и в целом – культурной жизни страны.

В **Заключении** подводятся итоги, формулируются основные выводы исследования и намечаются дальнейшие его пути. Творческое наследие Есенина нашло многоэтапное отражение в литературной жизни Русской Америки 1920–1970-х годов. Оно стало своеобразной точкой отсчёта взаимодействия в США эмигрантской и советской литератур, консолидирующим фактором внутри самой русской пореволюционной диас-

поры, отразило интерес к нему американской творческой элиты, вызвало концептуальную рефлексию русских писателей, критиков, литературоведов, журналистов, деятелей культуры Русской Америки.

Творческие биографии В.М. и И.М. Левиных, осмысленные сквозь призму их идейно-философской, художественно-эстетической ориентации на поиски Есенина, позволяют установить не только значимость братьев в литературном окружении поэта, но и обозначить сложность, новизну и весомость их собственного вклада в русскую культуру XX века.

Перспективу научных поисков составляет до сих пор остающийся открытым вопрос о предпринятой Есениным попытке издания альманаха «Три» и о его дальнейшем участии в издательской деятельности Русской Америки. Кроме того, выявленные факты совместного участия русских эмигрантов и американцев в мероприятиях, связанных с Есениным, появления рецензий американских критиков на произведения русских писателей, обращавшихся к образу поэта, скорее всего носят не единичный характер и при обнаружении дополнительных сведений могут свидетельствовать об объединяющей роли Есенина также и в отношении русской и американской культур. Мосты через океан, которые более полувека назад наводились с обеих сторон, сегодня могут приобрести значение национального достояния.

Основные положения диссертации отражены в следующих публикациях автора:

*Статьи, опубликованные в изданиях, рекомендованных ВАК
при Министерстве науки и высшего образования РФ*

1. Машенкова, И.О. «Трактат о сюрконсыансизме» И.М. Левина как эстетическая интерпретация «Ключей Марии» С.А. Есенина / И.О. Машенкова // Вестник Волжского университета имени В.Н. Татищева. – 2019. – № 4 (30). – Т. 1. – С. 20–29. – 0,74 п.л.

2. Машенкова, И.О. Влияние ветхозаветных реминисценций в драматической поэме С.А. Есенина «Пугачёв» на художественно-философскую систему пьесы И.М. Левина «Моисей» / И.О. Машенкова // Неофилология. – 2021. – Т. 7. – № 25. – Т. 1. – С. 62–70. – 0,75 п.л.

3. Машенкова, И.О. Рецепция творчества С.А. Есенина в литературном и эпистолярном наследии братьев Левиных 1950–1951 гг. / И.О. Машенкова // Вестник Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова. – 2021. – № 3 (83). – С. 82–92. – 0,9 п.л.

Статьи, опубликованные в других научных изданиях

4. Машенкова, И.О. Иоланда Левина: мой отец был другом Есенина / И.О. Машенкова // Биография и творчество Сергея Есенина в энциклопедическом формате. – Москва – Рязань – Константиново: Государственный музей-заповедник С.А. Есенина, 2012. – С. 453–458. – 0, 36 п.л.

5. Машенкова, И.О. Сергей Есенин в творчестве Иосифа Левина / И.О. Машенкова // Сергей Есенин и русская история. – Москва – Константиново – Рязань: б/и, 2013. – С. 360–366. – 0,4 п.л.

6. Машенкова, И.О. Есенинские ключи к сюрконсьянсилizmu Иосифа Левина / И.О. Машенкова // Сергей Есенин и искусство. – Москва: ИМЛИ РАН, 2014. – С. 350–354. – 0,37 п.л.

7. Машенкова, И.О. Сергей Есенин в жизни и творчестве братьев Левиных / И.О. Машенкова // Деятельность литературного музея в современных условиях. – Воронеж: Издательский дом ВГУ, 2014. – С. 148–156. – 0,4 п.л.

8. Машенкова, И.О. Ветхозаветные реминисценции: взгляд на поэму С.А. Есенина «Пугачёв» по прочтении пьесы И.М. Левина «Моисей» / И.О. Машенкова // Сергей Есенин и его современники. – Москва – Константиново – Рязань: ИМЛИ РАН, 2015. – С. 354–361. – 0,37 п.л.

9. Машенкова, И.О. Владимир Маяковский в письмах Евгении Ланг Никифорову и Бурлюку / И.О. Машенкова // Творчество В.В. Маяковского. Вып. 3. – Москва: ИМЛИ РАН, 2015. С. 511–519. – 0,53 п.л.

10. Машенкова, И.О. Сергей Есенин в воспоминаниях Иосифа Левина: новые находки / И.О. Машенкова // Сергей Есенин. Личность. Творчество. Эпоха. – Москва – Константиново – Рязань: Государственный музей-заповедник С.А. Есенина, 2016. – С. 634–637. – 0,3 п.л.

11. Машенкова, И.О. Литературная жизнь Тамбова 1960–1970-х годов в оценках И.М. Левина / И.О. Машенкова // Филологическая регионалистика. – 2017. – Т. 9. – № 1 (21). – С. 31–37. – 0,55 п.л.

12. Серeda, В.П., Машенкова, И.О. Иосиф Левин – автор по-смертного портрета Сергея Есенина / В.П. Серeda, И.О. Машенкова // Эмигрантская лира. – Льеж, 2017. № 2 (18). С. 120–128. – 0,32 п.л.

13. Серeda, В.П., Машенкова, И.О. Произведения С.А. Есенина в альманахе «Окультизм и йога» / В.П. Серeda, И.О. Машенкова // Сергей Есенин. Личность. Творчество. Эпоха. Ч. III. Москва – Константиново – Рязань: Государственный музей-заповедник С.А. Есенина, 2018. – С. 396–401. – 0,32 п.л.

14. Машенкова, И.О. Русская Америка в тамбовских собраниях / И.О. Машенкова // Тамбов в прошлом, настоящем и будущем. – Тамбов: ООО «ТПС», 2019. – С. 638–643. – 0,3 п.л.

15. Машенкова, И.О. Издательская деятельность В.М. Левина: взаимодействие с С.А. Есениным / И.О. Машенкова // Славянский мир: духовные традиции и словесность. – Тамбов: ООО «Принт-Сервис», 2019. – С. 217–221. – 0,28 п.л.

16. Машенкова, И.О. Иосиф Левин и Тамбов / И.О. Машенкова // Формирование профессионала в условиях региона. – Тамбов: МИНЦ «Нобелистика», 2020. – С. 20–24. – 0,28 п.л.

17. Середа, В.П., Машенкова, И.О. К вопросу об американском окружении С.А. Есенина: Евфалия Ивановна Хатаева / В.П. Середа, И.О. Машенкова // Сергей Есенин в контексте русской и мировой литературы. – Москва – Константиново – Рязань: Государственный музей-заповедник С.А. Есенина, 2020. – С. 210–214. – 0,3 п.л.

18. Машенкова, И.О. Русская поэзия в эмигрантских публикациях А.М. Асеева (по материалам альманаха «Оккультизм и йога» / И.О. Машенкова // Филологическая регионалистика. – Тамбов, 2020. – Т. 12. – № 1–2 (31–32) – С. 18–24. – 0,8 п.л.

19. Машенкова, И.О. «На чужбине не сбиться с дороги»: проблема русской языковой культуры в рецепции братьев Левиных / И.О. Машенкова // Экология языка и речи. – Тамбов: Издательский дом «Державинский», 2021. С. 118–121. – 0,3 п.л.

20. Машенкова, И.О. Биография и творчество С.А. Есенина в фокусе газеты «Рассвет» (Чикаго) в 1926–1935 годах / И.О. Машенкова // Современное есениноведение. – 2021. – № 4 (59). – С. 43–48. – 0,5 п.л.

21. Машенкова, И.О. Роман художника: экфрасис в романе И.М. Левина «Передел» / И.О. Машенкова // Руски јазик, литература и култура: минато, сегашност, иднина 3. – Скопје, 2021. – С. 113–117. – 0,3 п.л.

Монографическое издание

22. Левин В.М., Левин И.М. О Есенине и о себе / сост. и авт. предисл. В.П. Середа, И.О. Машенкова. Тамбов: Студия печати Галины Золотовой, 2016. – 370 с. – 21,27 п.л.

Подписано в печать 16.02.2022 г. Формат 60×84/16. Усл. печ. л. 1,50.
Тираж 100 экз. Заказ № 22234. Бесплатно.
ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина»
392000, г. Тамбов, ул. Интернациональная, 33.
Отпечатано в Издательском доме «Державинский».
392008, г. Тамбов, ул. Советская, 190г